# ASI 通讯---2021 年 11 月

## ASI reaches 200 Member milestone

At the end of November, ASI welcomed its 200th member, Remi Claeys Aluminium NV, in the Industrial User membership class.

When ASI was incorporated as a not-for-profit entity to develop and launch the ASI certification program on June 25, 2015, it counted a total of 13 members. In just over six years, ASI Membership has shown astounding growth, particularly since the launch of the ASI Standards in December 2017. Read the news post.

We greatly appreciate the commitment and engagement of all ASI Members in pursuing the important mission ASI works to realise: to foster responsible production, sourcing and stewardship of aluminium. It is only in close collaboration with our growing membership that we can achieve our vision to maximise the contribution of aluminium to a sustainable society.

# 铝业管理倡议 ASI 迎来里程碑时刻一成员总数达到 200 个!

11 月末, ASI 迎来了第 200 位成员单位——工业用户类成员: RemiClaeys Aluminium NV。

ASI 于 2015 年 6 月 25 日作为非盈利实体成立并启动 ASI 认证计划,当时共有 13 名成员单位。在短短六年多的时间里,ASI 成员数量实现了迅速的增长,尤其是自 2017 年 12 月推出 ASI 标准以来(见下图)。更多关于 ASI 成员资格的数据和图表可以在我们的成果板块上查看。

我们感谢所有 ASI 成员在追求 ASI 努力实现的重要使命方面的承诺和参与:促进铝的负责任生产、采购和管理。只有与我们不断增长的成员单位密切合作,我们才能实现 ASI 的愿景,即最大限度地提高铝对可持续社会的贡献。

# **Demand Scenarios for ASI Aluminium**

Responsible sourcing expectations are accelerating for a range of commodities, resulting in increasing pressure on suppliers to demonstrate that delivered metal is responsibly sourced, low carbon and/or

'green'. What are the implications for 'ASI Aluminium' demand out to 2030? To answer this question, ASI commissioned CM Group to gather perspectives from industry stakeholders by market sector and region. The resulting report distils findings from more than 75 structured interviews conducted across the global aluminium industry, including 40 within China, and draws on CM Group's own quantitative estimates and projections.

# ASI 铝的需求情景

对一系列商品的负责任采购期望正在加速,导致供应商面临越来越大的压力,要求他们证明所提供的金属是负责任采购、低碳和/或"绿色"的。到 2030 年,对"ASI 铝"需求有何影响? 为了回答这个问题, ASI 委托 CM Group 按市场部门和地区收集行业利益相关者的观点。报告是从全球铝行业进行的超过 75 次结构化访谈中获得的结果,其中 40 次访谈是在中国境内进行的,并借鉴了 CM Group 自己的定量估计和预测。

Overall, the report finds that ASI is expected to play an increasingly influential role this decade in driving positive change in the aluminium sector. However, a principal challenge lies in continuing to address the wide diversity of views across the industry about responsible sourcing, highlighted by fragmented approaches being taken by some market participants. At the same time, multiple stakeholders have evolving assurance needs that seek to address gaps in slow moving or inadequate regulatory frameworks. There is growing interest in chain of custody approaches that segregate by source, but these are still at an early stage of development by a handful of vertically integrated companies. Also emerging is the growing influence of capital markets in driving responsible sourcing behaviour. Much of the industry sees this influence as likely to increase and, as it does, businesses will be required to either comply with capital market certification requirements or face the prospect of higher borrowing costs and limited funding options.

These and other insights have informed ASI's Strategy development for 2022 and beyond.

总体而言,该报告发现,ASI 有望在十年中在推动铝行业发生积极变化方面发挥越来越大的影响力。然而,一个主要的挑战在于继续解决整个行业关于负责任采购的多样化认识,一些市场参与者采取的各自不同的方式方法强调了对这一议题的要求。与此同时,多个利益相关方对认证的需求和要求不断变化,以寻求弥补相关方进展缓慢或监管框架不足的差距。人们对铝材料进行溯源的监管链方法越来越感兴趣,但这些方法仍处于少数垂直一体化的公司的早期发展阶段。同样需要关注的是资本市场在推动负责任采购行为方面的影响越来越大。大部分行业人士认为这种影响可能会增加,并且企业将被要求要么遵守资本市场认证要求,要么面临更高的借贷成本和有限的融资选择。

这些结论为 ASI 在 2022 年及以后的战略发展提供了信息。

Key findings in the CM Group report include:

- Most interviewees recognise (and value) the role of independent, third-party certification in driving positive change in the future and see ASI as uniquely positioned to play a major role in driving that change.
- While China's vast number of aluminium producers and fabricators have a
  different focus, the interviewees demonstrated a willingness to learn and
  participate in future, particularly in connection to export markets.
- Many interviewees emphasise that ASI Certification must be aimed at driving positive change along the full value chain, 'from mine to market', rather than focused on specific segments or particular sustainability measures alone.
- The strong industry focus on the primary aluminium smelting sector, driven by its highly energy intensive electrolysis process, runs the risk of creating blind spots for other parts of the industry. ASI must capture all relevant ESG issues, not just those attracting attention at any given moment. While some ESG issues may (currently) be seen as intangible, too difficult or less important, over time they are unlikely to remain so.
- Variance in uptake of ASI Certification within and between key market sectors and geographies is likely to remain a feature, given the different local and customer influences and competitive tensions within the sectors.
- Responsible sourcing certifications are likely to play an increasingly important
  role in capital markets. As they do, there will be opportunities for ASI to integrate
  its certification program with capital allocation and other project due diligence
  procedures.
- Similarly, global trading houses are positioning their businesses for strong demand growth in 'green' or 'responsibly sourced' metal. This will also drive greater transparency in sourcing and the assurances provided by ASI Certification.
- Finally, technologies to transfer and assure the veracity of information are moving fast. They will need to ensure that the data and assurances that populate such systems are relevant, usable and verified.

#### CM 集团报告的主要内容包括:

- 大多数受访者承认并重视独立的第三方认证在推动未来积极变革方面的作用, 并认为 ASI 具有独特的地位,可以在推动这种变革方面发挥重要作用。
- 虽然中国大量的铝生产商和加工商的侧重点不同,但受访者表现出学习和参与未来的意愿,尤其是在铝产品出口市场方面会更多涉及。
- 许多受访者强调, ASI 认证必须旨在推动"从矿山到市场"整个价值链的积极变革, 而不是仅关注特定细分市场或特定的可持续发展措施。

- 由于其高度能源密集的电解工艺,行业对原铝冶炼行业的强烈关注有可能为该行业的其他部分造成盲点。ASI 必须捕捉所有相关的 ESG 问题,而不仅仅是那些在任何特定时刻引起关注的问题。虽然一些 ESG 问题在目前可能被视为无形、太难或不太重要,但随着时间的推移,它们不太可能维持现状,重要性和关注度会逐步提高。
- 考虑到不同的本地和客户影响以及行业内的竞争紧张形势,在关键市场行业和地区内部之间采用 ASI 认证的进程会有差异,这也将是一个行业特征。
- 负责任采购认证可能将在资本市场中发挥越来越重要的作用。正如目前所做的那样,ASI将有机会将其认证计划与资本分配和其他项目尽职调查程序相结合。
- 同样,全球贸易公司正在为其业务定位,以应对"绿色"或"负责任采购"金属的强劲需求增长。这也将提高采购的透明度和 ASI 认证提供的保证。
- 最后,信息传输和确保信息真实性的技术正在快速发展。他们需要确保提供此类系统的产业链数据和保证是相关的、可用的和经过验证的。

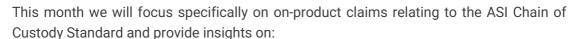
# M&E Insights: ASI CoC Certification and CoC

# Material on-product claims

ASI Members are involved in a wide range of industrial activities along the aluminium value chain and are encouraged to use ASI-related claims to differentiate their product, process, or business There are several types of claims that can be made by ASI Members and Entities, relating to ASI Membership, Performance Standard Certification, and Chain of Custody Standard Certification.

SI Members using the ASI name and logo communicate their commitment to responsible production, sourcing and stewardship of aluminium. Consistent, accurate and appropriate use of ASI's name

helps build awareness, recognition and credibility of the Initiative and, in turn, benefits the Member by improving visibility of their stewardship activities.



- Use of on-product claims:
  - o Number of on-product claims, types of products on which they are used
  - Number of countries where those products are sold and distribution by region
- CoC Material Flow, how it relates to on-product claims and potential growth
- · Evolving drivers for Members making on-product claims



#### On-product claims

On-product claims are any claims relating to ASI that appear on products, for example imprinted on metal or included on packaging. This includes ASI logos and/or text claims.

Members wanting to communicate to their customers that their aluminium products support responsible sourcing and have been manufactured following sustainable practices under ASI Standards must hold both the Performance Standard and Chain of Custody (CoC) Standard Certification. Having both certifications provides independent assurance for responsible production, sourcing and documented flow of material through the supply chain. On-product claims also require ASI approval.

Since the first CoC Certification was granted mid-2018, 363 on-product claims have been approved by ASI and are currently in use as at 17 November 2021. Currently, consumers can find products with the ASI on-product logo in shops across 37 countries distributed worldwide... article continues on the ASI website

# 监测与评价洞察: ASI CoC 监管链认证和在产品上标注 CoC 监管链材料声明

产品标识声明

在产品上的声明是与 ASI 相关的任何出现在产品上的声明,例如印在金属上或包装上,包括 ASI 标识和/或文字声明。

希望向其客户传达其铝产品支持负责任采购并遵循 ASI 标准下的可持续制造的成员必须持有绩效标准和监管链 (CoC) 标准认证。企业拥有这两项认证就可为负责任的生产、采购和通过供应链的材料流提供独立保证。产品声明也需要经过 ASI 批准。

自 2018 年年中颁发首个 CoC 认证以来,截至 2021 年 11 月 17 日,ASI 已 批准了 363 项产品上的声明,目前均正在使用中。目前,消费者可以在 37 个国家/地区的商店中找到带有 ASI 标识的产品,分布于世界各地。相关文章在 ASI 网站上可以查看。

# Final public consultation on draft revised ASI Standards scheduled to start in January 2022

On 7th January 2022, as part of its ongoing Standards Revision process, ASI will launch a second and final public consultation on Version 3 of the Performance Standard, and Version 2 of the Chain of Custody Standard. The first public consultation period was held

in March-April 2021, the inputs from which have informed the documents for the upcoming consultation.

# 2022 年 1 月将开始就修订后的 ASI 标准草案进行 最终公众咨询

2022 年 1 月 7 日,作为其正在进行的标准修订过程的一部分,ASI 将就绩效标准第 3 版和监管链标准第 2 版启动第二次也是最后一次公众咨询。 第一次公众咨询期已经于 2021 年 3 月至 4 月进行,其中的意见为即将进行的咨询提供了文件参考。

The draft revised Standards and their respective Guidance documents, updated Assurance Manual and Claims Guide and a new Glossary are undergoing final review by the ASI Standards Committee and will be made available for consultation in Chinese, English and French language versions. The <u>Standards Revision page</u> of the ASI website will have the draft revised documents, details on how you can get involved, forms for submitting comments and a description of the next steps in the revision process.

The consultation will last for 30 days (7th January - 6th February) during which input is welcome and encouraged from all ASI stakeholders.

Following conclusion of the public consultation on 6th February, the ASI Secretariat and Standards Committee will work towards final versions of the Performance and Chain of Custody Standards and ASI Board adoption by May 2022. Adoption by this date would meet ASI's commitments as an ISEAL Code Compliant member.

修订后的标准草案及其各自的指导文件、更新的保证手册和声明指南以及新的术语表正在接受 ASI 标准委员会的最终审查,并将提供中文、英文和法文版本供咨询。ASI 网站的标准修订页面将提供修订后的文件草案、有关您如何参与的详细信息、提交意见的表格以及修订过程中后续步骤的说明。

咨询期将持续 30 天(1 月 7 日至 2 月 6 日),在此期间,欢迎并鼓励所有 ASI 利益相关者提供意见。

2 月 6 日公众咨询结束后, ASI 秘书处和标准委员会将努力在 2022 年 5 月之前制定绩效和监管链标准以及 ASI 董事会采用的最终版本。在此日期之前采用将符合 ASI 作为符合 ISEAL 规范的承诺成员。

While integrating the input coming out of the public consultation into the two (normative) ASI Standards is the top priority to enable the launch of the revised versions in early 2022, ASI plans to establish a regular pattern of updates to the (non-normative) Guidance, Assurance and Claims documents. This means that issues raised on the broader suite of non-normative documents will be considered and integrated throughout the year, and released on a regular, on-going basis.

Further consultation details and updates will be posted the ASI website, newsletters and social media. You can also get in touch with the ASI Standards Director with any specific questions you may have.

虽然将公众咨询产生的意见整合到两个(规范性)ASI标准中是在 2022 年初推出修订版的重中之重,但 ASI 计划建立定期更新(非规范性)标准的模式。指导、保证和声明文件。这意味着在更广泛的非规范性文件中提出的问题将在全年中得到考虑和整合,并定期、持续地发布。

进一步的咨询详情和更新将发布在 ASI 网站、新闻通讯和社交媒体上。 您还可以就您可能遇到的任何具体问题与 ASI 标准总监联系。

# Two new members join ASI Standards Committee

We are pleased to announce that Andy Doran of Novelis and Jose Rubio of Flora and Fauna International are filling two casual vacancies in the Production and Transformation and Civil Society member classes respectively.

We thank Jessica Sanderson of Novelis and Samir Whitaker of Flora and Fauna International for their engagement and contributions to the work of the Standards Committee during their terms, and wish them all the best in their next endeavours.

# 两名新成员加入 ASI 标准委员会

我们很高兴地宣布,Novelis 诺贝丽斯的 Andy Doran 和 Flora and Fauna 国际的 Jose Rubio 分别填补了生产与转化加工类和社会团体类成员的两个临时

#### 职位空缺。

我们感谢 Novelis 诺贝丽斯的 Jessica Sanderson 和 Flora and Fauna 国际的 Samir Whitaker 在其任期内对标准委员会工作的参与和做出的贡献,并祝愿他们在接下来的工作中一切顺利。

# Join us for 45 minutes on... Crunching the numbers: Analysing ASI Certification Data using the new ASI Public Dashboard

With more than 150 Certifications issued to date and a strong pipeline of new and re-Certifications, the Public Dashboard enables all stakeholders to easily gain both a detailed and big picture view of the ASI program via tabular and graphical data, search and filter functionalities, and more.

As announced <u>earlier this month</u>, ASI has launched a <u>Public Dashboard</u> for <u>elementAl</u>, our online assurance platform. The Public Dashboard provides database-level access to ASI Certification data that, to date, has been published only in PDF form. Search and filter functionalities create opportunities for stakeholders to analyse ASI Certification data by standard topic, conformance level, supply chain activity, geography, member, auditor, certification status and timing, and any other relevant variable or keyword.

This 45 minutes on... session will lead participants through the key areas of the dashboard, the ASI Certification data that can be accessed and downloaded, and provide a flavour for the kind of analyses that can be undertaken.

# 邀请您参加网络会议:如何使用 ASI 新的公共版块分析 ASI 认证数据

迄今为止 ASI 已颁发了 150 多个认证,结合强大的新认证和重新认证渠道,公 共版块使所有利益相关者能够通过表格和图形数据、搜索和过滤功轻松获得 ASI 计划的详细和全局视图。

正如本月早些时候宣布的那样, ASI 为我们的在线保障平台 elementAl 推出了一个公共版块。这个公共版块提供对 ASI 认证数据的数据库级访问,这些数据 迄今为止仅以 PDF 形式发布。搜索和过滤功能为利益相关者创造了机会,可以

按标准主题、一致性级别、供应链活动、地理位置、成员、审核员、认证状态和时间以及任何其他相关变量或关键字来分析 ASI 认证数据。

这个 45 分钟的会议将引导参与者了解版块的关键区域、可以访问和下载的 ASI 认证数据,并为可以进行的分析类型提供帮助。

加入我们,参加 ASI 新公共版块上的现场网络研讨会和问答。

- 日期: 2021 年 12月 8日
- 时间:北京时间晚上5点
- 语言: 英文

# Join us for 45 minutes on... Future demand for ASI

## **Aluminium**

As global industries grapple with sustainability challenges -- from climate change to human rights -- and hope to reposition to capitalise on developing opportunities -- from a growing circular economy to industry transitions – certified aluminium demand is set to grow strongly over thenext decade.

To explore the implications of accelerating expectations for responsible sourcing, ASI commissioned a report by CM Group on global industry perspectives and how these may influence future demand for 'ASI Aluminium' in China and the rest of the world.

In this final 45 Minutes On... session for 2021, Alan Clark, CM Group Director, joins Fiona Solomon, ASI CEO, to discuss the study's insights and conclusions.

While ASI is expected to play an increasingly influential role this decade in driving positive change in the aluminium sector, find out about some of the key factors to address, including fragmentation of responsible sourcing messages, variations in uptake within and between key market sectors and geographies, evolving assurance needs of multiple stakeholders, and the growing influence of capital markets.

Join us for this live webinar and Q&A on future demand for ASI Aluminium.

• Date: December 14, 2021

• Time: 8am London, 9am Paris, 7pm Melbourne

# 邀请您参加网络会议: 未来对 ASI 铝的需求

随着全球行业应对可持续发展挑战——从气候变化到人权——并希望重新定位以利用发展机遇——从不断增长的循环经济到行业转型——认证铝需求将在未来十年强劲增长。

为了探讨加速对负责任采购的期望所带来的影响, ASI 委托 CM Group 撰写了一

份关于全球行业前景的报告,以及这些前景如何影响中国和世界其他地区对"ASI铝"的未来需求。

在 2021 年的最后的一场历时 45 分钟的会议中, CM 集团董事 Alan Clark 与 ASI 首席执行官 Fiona Solomon 一起讨论该研究的见解和结论。

虽然 ASI 预计将在这十年中在推动铝行业的积极变革方面发挥越来越大的影响力,但找出一些需要解决的关键因素,包括负责任采购信息的碎片化、关键市场部门和地区内部和之间的吸收差异、多个利益相关者不断变化的保证需求,以及资本市场日益增长的影响力。

加入我们的现场网络研讨会和问答,了解未来对 ASI 铝的需求。

- •日期: 2021 年 12 月 14 日
- •时间:伦敦上午 8 点、巴黎上午 9 点、墨尔本晚上 7 点,北京下午 4点

# Watch the recordings

# Each of our 45 Minutes on... webinars is recorded and publicly available

Since May 2021, ASI has held a monthly 45 Minutes on... webinar, and each of the sessions is available to all stakeholders to watch online. The topics to date include:

- · GHG Emissions,
- Chain of Custody Material Flows,
- · Increasing transparency along the value chain,
- OECD Due Diligence Guidance,
- ASI's Indigenous Peoples Advisory Forum,
- · Standards Benchmarking and Harmonisation and
- ASI's Oversight Process

# 观看录像

# 每月一次时长 45 分钟的网络研讨会均已录制并公开发布

自 2021 年 5 月以来,ASI 定期举办一系列网络研讨会,以增加对话和参与机会。这些网络研讨会的录像视频在我们的 Youtube 频道上提供给所有 ASI 利益相关者。

网络研讨会涵盖与 ASI 标准和我们的工作计划直接相关的主题,但也涵盖了深入了解我们工作的更广泛背景主题。迄今为止的主题包括:

- •温室气体排放:提高透明度、改善绩效、实现变革和 ASI 不断演变的气候作用(2021年 10月)
- •监管链: 最新数据和未来发展(2021 年 9 月)
- •提高价值链的透明度: ASI-CRU 在负责任的生产和供应(包括温室气体排放)方面的合作(2021 年 8 月)注意: 此视频仅适用于 ASI 成员,请勿在您的组织外分享。
- OECD 尽职调查指南/LME 责任采购(2021 年 7 月)
- ASI 的原住民咨询论坛 (IPAF) 对标准修订过程的贡献(2021年6月)
- •标准基准和协调(2021年5月)
- ASI 的监督流程(2021 年 4 月)

# CRU Group adds rolling mill emissions dataset in Emissions Analysis Tool

ASI's <u>data transparency partner</u>, <u>CRU Group</u>, has added a new rolling mill emissions dataset in its <u>Emissions Analysis Tool</u>. The addition of this data, combined with the existing ASI Performance Standard and Chain of Custody Standard certification layers, enables the tool's users to better assess and gain insights into the emissions profiles of their customers, suppliers, partners and products.

CRUs Emissions Analysis Tool contains data for 100% of global production for Bauxite mines, Alumina Refineries, Aluminium smelters and 90%+ for Rolling Mills. New rolling mill data contains product level emissions data for Building Sheet, Bright Sheet, Brazing Sheet, Plate, 1xxx, 3xxx, 5xxx, Auto Body, Auto Structural, Foil Stock & Can Stock.

# CRU 集团在排放分析工具中添加了铝轧制厂排放数据库

ASI 的数据透明度合作伙伴 CRU 集团在其排放分析工具中添加了一个新的轧机排放数据库。添加这些数据,结合现有的 ASI 绩效标准和监管链标准认证,使该工具的用户能够更好地评估并深入了解其客户、供应商、合作伙伴和产品的排放情况。

CRU 排放分析工具包含 100% 的铝土矿、氧化铝精炼厂、铝冶炼厂的全球产量数据和 90% 以上的铝轧制厂数据。新轧轧制厂数据包含建筑板材、光亮板材、钎焊板材、板材、1xxx、3xxx、5xxx、汽车车身、汽车结构、铝箔坯料和罐料的产品级排放数据。

Investors and policymakers, buyers and industrial users of aluminium are increasingly demanding access to asset level data on emissions performance in their quest to

identify opportunities to decarbonise in the future. They also want assurance that the assets of interest are addressing wider environmental, social and governance concerns, which ASI Certification confers to 35% of all rolling mills that are currently ASI Performance Standard certified. This combination of data and sustainability performance information is made possible via the Emissions Analysis Tool and ASI's ongoing collaboration with CRU Group.

投资者和政策制定者、买家和铝工业用户越来越需要获取有关排放绩效的企业级别数据,以寻找未来脱碳的机会。他们还希望确保感兴趣的企业能解决更广泛的环境、社会和治理问题。目前通过 ASI 绩效标准认证的轧制厂占所有轧制厂的35%。通过排放分析工具和 ASI 与 CRU 集团的持续合作,使排放数据和可持续性绩效信息的这种组合成为可能。

## **ASI Certifications update**

#### ASI 认证动态

In November, ASI Members achieved four new certifications, with several more in the announcement pipeline.

## 11 月, ASI 成员获得了 4 项新认证,还有几项正在发布中。

- 1. **波尔饮料包装南美公司 (BPSA)** 罐体制造业务已通过 ASI 绩效标准 和监管链标准双认证,包括四个国家的 15 家工厂,成为南美洲地区首家获得 ASI 双认证的铝罐制造商。
- 2. Aluflexpack 位于克罗地亚 Drniš的生产基地通过 ASI 绩效标准认证。同时,其位于瑞士 Drniš和 Einsiedeln 的生产基地通过了 ASI 监管链标准认证。

# ASI 会员新闻

In November, ASI welcomed one Industrial User and one General Supporter member, bringing the total number of ASI members to 200. Read more about our new members below, and for more information about ASI membership, please visit the <u>Join ASI</u> page on our website!

11 月, ASI 迎来了一家工业用户类会员和一家一般支持者类会员的加入, 使 ASI 成员总数达到 200 家。在下面了解有关我们的新成员的更多信息,以及有关 ASI 成员资格的更多信息,请访问我们网站上的加入 ASI 页面.

# 比利时 Remi Claeys 铝业公司

铝是循环经济的关键材料,使用可回收的材料有助于未来的可持续发展,使用回收废铝仅需用于制造原铝的约 5% 的能源。我公司的目标是通过重熔设施实现更优的循环经济,对使用过的废铝进行分类和重熔。在 Remi Claeys AluminiumLichtervelde,我们使用的铝中有 95% 以上来自回收材料,均在我们自己的重熔设施中重熔生产。

Remi Claeys Aluminium 非常注重良好的治理并创造可持续的环境。因此,我们加入 ASI 并致力于努力工作,以期获得绩效标准和监管链标准两项认证。这将践行我们的承诺,即对铝的负责任生产、采购和企业合规治理。

- Filip Vinke - 董事总经理

## PyroGenesis 加拿大公司

PyroGenesisCanada Inc. 是一家集设计、开发、制造和商业化先进的等离子系统和可持续解决方案,以减少温室气体和废料流的高科技公司。铝被认为是未来的"绿色"金属,在排放和与之相关的危险废物问题得到解决之前,这一点无可争议。鉴于此,PyroGenesis 致力于广泛的应用,包括从浮渣中回收铝(使用其获得专利的 DROSRITE™工艺)、浮渣残留物(消费后金属回收)的综合利用、处理废电解槽内衬(SPL 大修渣),以及以等离子体炬代替化石燃料燃烧器的形式实现工业电气化。

我们相信,我们应该帮助铝工业和绿色金属生产商通过实现可持续性发展来解决他们的环境问题,即提出比他们使用的传统技术更便宜的环境解决方案。我们很自豪能成为ASI的成员,分享和推广这些可持续发展的核心价值观,同时帮助企业提高竞争力。

- Photis Peter Pascali, 总裁兼首席执行官

# UPCOMING EVENTS 近期活动

# **Upcoming ASI Secretariat presentations**

# 近期 ASI 秘书处人员的演讲活动

ASI Secretariat members are participating in several upcoming events with virtual presentations. Details on dates, times and info on how to join the sessions will be published here when they become available.

ASI 秘书处人员正在通过网络形式参与即将举行的几项活动。有关日期、时间和如何加入会议的信息将在可用时在此处发布。

Marieke van der Mijn, Director of Impacts and Partnerships |
 IBAAS-JNARDDC 2022 Conference and Exhibition | February 2-4, 2022 |
 More information

- Marieke van der Mijn,影响和合作伙伴关系总监 | IBAAS-JNARDDC 2022
   会议与展览 | 2022 年 2 月 2-4 日 |
- KlaudiaMichalska, Impacts Analyst | ALUS'10 | March 3-4, 2022 | More information
- KlaudiaMichalska,影响分析师 | ALUS'10 | 2022 年 3 月 3-4 日 |
- Chris Baylis, Director of Standards | Sustainable Industrial Manufacturing | March
- Chris Baylis,标准总监 | 可持续工业制造 | 2022 年 3 月 9-10 日

#### ASI Secretariat travel still on hold

Due to the social distancing and lockdown policies for COVID-19 in many locations, travel by the ASI Secretariat is currently on hold and many events we planned to participate in have been cancelled or postponed.

We hope all our readers are staying safe and can make the most of web-based connections during this time.

## ASI 秘书处的旅行计划目前仍然处在受限状态

由于许多地区针对 COVID-19 新冠疫情的社交隔离和封锁政策, ASI 秘书处目前的旅行计划已处于受限状态, 我们计划参加的许多活动也已被取消。

我们希望所有读者都保持安全,在此期间可以充分利用基于网络的联络。